

## INSTRUCTIONS DE COURSE



*Yacht Club de l'Odéon*  
*Club affilié du Yacht Club de France*



# Trophée François Carn

**2 août 2026**

**Grade 5B**

### **1. Règles :**

- 1.1. La régate sera régie par :
  - Les règles telles que définies dans les Règles de Course à la Voile 2025/2028
  - les prescriptions de la FFV
  - les règles des classes concernées sauf si l'une quelconque d'entre elle est modifiée par ces instructions de course,
  - les règles du Handicap National de la FFV
  - les présentes instructions de course et leurs annexes.
- 1.2. La régate est classée en catégorie C de publicité
- 1.3. A partir de l'heure légale du crépuscule (30 minutes après l'heure locale du coucher du soleil qui est fixé à 21h pendant toute la durée de l'Épreuve), les règles du chapitre 2 des RCV ne s'appliquent plus et sont remplacées par le RIPAM.

### **2. Inscriptions :**

- 2.1. Les voiliers admis doivent confirmer leur inscription auprès du **Yacht Club de l'Odéon**. Tous les membres de l'équipage résidant en France doivent présenter au moment de leur inscription des licences FFV valides, accompagnées d'une autorisation parentale pour les mineurs. Les responsables des voiliers portant une publicité individuelle doivent présenter une autorisation valide délivrée par la Fédération Française de Voile (§ 20.4.3 annexe 1 section II des RCV). Les concurrents étrangers devront être titulaires d'une assurance responsabilité civile
- 2.2. **En s'inscrivant à cette épreuve, chaque concurrent reconnaît qu'il lui appartient, sous sa seule responsabilité, de décider s'il doit prendre le départ ou continuer à courir. Il accepte en outre de se soumettre aux règles citées à l'article 1 et de renoncer à tout autre recours que celui prévu par ces règles.**

**2.3. Identification :** les concurrents doivent arborer dans leur pataras ou à défaut dans le hauban tribord le pavillon C du code international. Tout concurrent qui n'est plus en course doit enlever ce pavillon distinctif. Tout manquement à cette règle entraînera une pénalité de 10% du nombre des inscrits, sans instruction. (modif.63.1 RCV). La reconnaissance officielle d'un voilier se fera par son N° de voilure

**2.4. Abandon :** tout concurrent qui abandonne doit le signaler le plus rapidement possible, en contactant un bateau du comité de course par VHF ou le comité de course par téléphone au 06 22 21 32 12.

|     |          |
|-----|----------|
| VHF | canal 72 |
|-----|----------|

### **3. Modifications aux instructions de course :**

**3.1.** Toute modification aux Instructions de Course sera affichée sur le tableau officiel situé au CLUB HOUSE , port de Penfoul à Bénodet. Et sur le bateau comité en baie de Bénodet.

au plus tard deux heures avant le départ prévu le jour de son entrée en vigueur, sauf pour tout changement dans le programme des courses, qui sera affiché avant 19h00 la veille du jour où il doit prendre effet.

### **4. Signaux faits à terre :**

**4.1.** Les signaux faits à terre seront envoyés au mât situé au CLUB HOUSE, port de Penfoul à Bénodet. Et sur le bateau comité en baie de Bénodet.

**4.2.** Le pavillon Aperçu avec deux signaux sonores (un signal sonore lors de l'affalée) signifie : « la course est retardée, les concurrents doivent rester au port. Le signal d'attention ne sera pas fait moins de 60 minutes après l'affalé de l'Aperçu ».

### **5. Programme des courses :**

Le programme des courses est fixé comme suit :

#### **Samedi 1<sup>er</sup> août 2026**

19h00 : Affichage et publication sur le site de l'YCO [www.yco-voile.fr](http://www.yco-voile.fr) de l'ordre de départ.

#### **Dimanche 2 août 2026**

10h00 : départ du 1<sup>er</sup> bateau (cf. § 9.2)

### **6. Zone de course :**

La zone de départ à Bénodet se situe dans l'anse de Bénodet près de la Bouée cardinale Sud du parc à moules de la pointe de Combrit.,

La zone de départ Loctudy se situe aux abords de la plage de Kervilzic et de la bouée Basse Bilien.

### **7. Parcours**

**7.1.** Les parcours sont décrits en annexe.

**7.2.** Le parcours de la 1<sup>ère</sup> course sera choisi le samedi 1<sup>er</sup> août et annoncé avec les heures de départ des bateaux.

**7.3.** Pour la 2<sup>ème</sup> course, au plus tard au signal d'avertissement, le comité de course indiquera le parcours à effectuer et si nécessaire, le cap et la longueur approximatifs du premier bord du parcours. Les signaux définissant le parcours à effectuer sont précisés en annexe.

**7.4.** Parcours Côtiers : Au plus tard au signal d'avertissement, le comité de course enverra le pavillon « D », si le parcours comprend une marque de dégagement. Il enverra le pavillon vert pour indiquer qu'elle est à contourner en la laissant à tribord. L'absence de pavillon vert signifie qu'elle est à contourner en la laissant à bâbord (ceci modifie Signaux de course).

**7.5.** Pointage officiel à une marque : Le comité de course peut interrompre une course selon l'une des causes prévues par la RCV 32.1 et la valider en prenant pour ordre d'arrivée le dernier pointage officiel à une des marques à contourner précisées en annexe 5 (ceci modifie la RCV 32). Les modalités d'application sont fixées en Annexe Pointage Officiel à une marque.

### **8. Marques :**

Toutes les marques sont définies en annexe.

## **9. Départ :**

**9.1.** La ligne de départ sera entre le mât arborant un pavillon orange sur le bateau du comité de course à l'extrémité tribord et le côté parcours de la marque de départ, à l'extrémité bâbord. La marque de départ pourra être une bouée gonflable ou la première marque du parcours.

**9.2.** Procédure de départ :

| Signal        | Pavillon et signal sonore                               | Minutes avant le départ | Pavillons                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------|---------------------------------------------------------|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Avertissement | Pavillon de série<br>Un signal sonore                   | 5                       | ↑                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Préparatoire  | Pavillons P, I, Z, Z et I, ou Noir<br>Un signal sonore  | 4                       | ↑       |
| Une minute    | Amené du pavillon préparatoire<br>Un long signal sonore | 1                       | ↓       |
| Départ        | Amené du pavillon de série<br>Un signal sonore          | 0                       | ↓                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

Les temps seront décomptés à partir des signaux visuels. L'absence d'un signal sonore ne doit pas être prise en considération.

**9.3.** Pour la 1<sup>ère</sup> course, s'agissant d'une course poursuite, le signal de départ correspond au départ du concurrent au handicap le plus faible, les concurrents suivants doivent prendre leur départ en fonction du décalage qui leur a été indiqué sur l'ordre de départ affiché au club et publié sur le site internet [www.yco-voile.fr](http://www.yco-voile.fr)

**9.4.** En principe, tout voilier n'ayant pas pris son départ 4 minutes après son signal de départ pourra être considéré DNS. Selon les conditions météorologiques du moment, ce délai pourra être prolongé à la discrétion du comité de course. Un voilier qui ne se trouve pas dans la zone de départ au moment du signal préparatoire le concernant peut s'aider de son moteur jusqu'aux abords de la ligne de départ, mais il doit arrêter son moteur et faire un tour sur lui-même (360°) avant de prendre le départ (Modification de la règle 42.1 des RCV).

**9.5.** Rappels : Application de la règle 29 des RCV

## **10. Arrivée :**

**10.1.** La ligne d'arrivée à Loctudy est définie par la bouée Basse Bilien ou une bouée gonflable et le mât du bateau comité aux abords de la plage de Kervilzic à Loctudy.

**10.2.** La ligne d'arrivée à Bénodet est définie par la bouée « LA ROUSSE » à l'entrée du chenal de Bénodet et le mât du bateau comité arborant pavillon bleu mouillé dans l'EST de cette bouée.

**10.3.** Dans tous les cas, le bateau du comité jugeant une arrivée, arborera un pavillon bleu.

**10.4.** Le parcours pourra être réduit aux marques ; le comité arborera un pavillon « S »,

## **11. Système de pénalités :**

**11.1.** La RCV 44.1 est modifiée de sorte que la pénalité de deux tours est remplacée par une pénalité d'un tour.

**11.2.** Un voilier noté OCS se verra disqualifié pour la manche (DSQ). (modif. A.11 RCV)

**11.3.** Pénalités pour infraction aux règles autres que celles du chapitre 2 des RCV : au minimum 20% des inscrits pouvant aller jusqu'à la disqualification.

## **12. Temps limite :**

Temps limite pour finir après le premier :

| TYPE DE PARCOURS | Temps limite pour finir après le premier |
|------------------|------------------------------------------|
| Parcours côtier  | 60 minutes                               |

## **13. Réclamations :**

**13.1.** Emplacement du secrétariat du jury : au PC course

**13.2.** Le temps limite de réclamation est de 60 minutes après que le dernier bateau a fini la dernière course du jour.

**13.3.** Emplacement de la salle du jury : Au PC course

**14. Classement :**

**14.1.** Le classement se fera en temps compensé (temps sur distance) suivant la table OSIRIS de la FFV.

**14.2.** Le système de classement sera le système à minima, décrit à l'annexe A 4.1 des R.C.I.V., mais sur 2 manches au maximum.

**14.3.** Chaque course courue et validée est affectée du coefficient 1. Les ex-æquo seront départagés par l'application des paragraphes A 7 et A 8 des RCV

Marée à Loctudy à titre indicatif :

| Dimanche 02 Août 2026 UTC+2 Semaine 31 |        |       |                            |                |                 |
|----------------------------------------|--------|-------|----------------------------|----------------|-----------------|
| Lever du soleil : 06h55                |        |       | Lune gibbeuse décroissante |                |                 |
|                                        | Coeff. | Heure | Durée de la marée          | Heure de marée | Hauteur Marnage |
| BM                                     |        | 01h42 |                            |                | 0,92m           |
| PM                                     | 83     | 07h37 | 05h55                      | 00h59          | 4,49m           |
| BM                                     |        | 13h52 | 06h15                      | 01h02          | 1,04m           |
| PM                                     | 82     | 19h54 | 06h02                      | 01h00          | 4,69m           |

**ARBITRE DESIGNE :**

Président du comité de course : Patrick Quideau  
Commissaire aux résultats : Christine Mutricy

|                                 |
|---------------------------------|
| <b>ANNEXE ZONE DE MOUILLAGE</b> |
|---------------------------------|

LA ROCHE GLINEC est à éviter en arrivant de la bouée Basse Bilien.

1 Bouée CONIQUE JAUNE sera mouillée à proximité de la zone de mouillage définie par 47° 49 026 N - 4° 09 643 W et 47° 49 003 N - 4° 09 526 W pour des fonds de 3,30 à 4,00 m (cf. [PJ](#)).

Le non respect de ces consignes ne pourra entraîner la responsabilité de l'organisation

## ANNEXE MARQUES

**Position géographique (D°M.m') des bouées des parcours (WGS84) :**

| Réf . | Code alpha | Nom                 | Type                   | Latitude     | Longitude    |
|-------|------------|---------------------|------------------------|--------------|--------------|
| A     | Alpha      | Ar Guisty           | Cardinale Sud          | 47°45.617 N  | 04°15.557 W  |
| B     | Bravo      | Basse An Ero        | Cardinale Sud          | 47°40.420 N  | 03°55.475 W  |
| C     | Charlie    | Malvic              | Cardinale ouest        | 47°48.461 N  | 04°06.627 W  |
| D     | Delta      | Perennes            | Cardinale ouest        | 47°41.097 N  | 04°06.261 W  |
| E     | Echo       | Basse Rousse        | Marque latérale babord | 47°51.558 N  | 04°06.471 W  |
| F     | Foxtrot    | Bilien              | Cardinale est          | 47°49.104 N  | 04°08.102 W  |
| G     | Golf       | Bouée de Guiriden   | Bouée gonflable        | 47°44.000 N  | 03°57.800 W  |
| H     | Hotel      | Bouée des Moutons   | Bouée gonflable        | 47°46.600 N  | 04°01.000 W  |
| I     | India      | Bouée du Run        | Bouée gonflable        | 47°44.100 N  | 04°01.800 W  |
| J     | Juliett    | Bouée Sud anse      | Bouée gonflable        | 47°51.005 N  | 04°06.115 W  |
| K     | Kilo       | Boulanger           | Cardinale sud          | 47°47.380 N  | 04°09.145 W  |
| L     | Lima       | Chenal de Bénodet   | Cardinale est          | 47°48.540 N  | 04°07.046 W  |
| M     | Mike       | Grands Pourceaux    | Cardinale nord         | 47°45.977 N  | 04°00.806 W  |
| N     | November   | Jaune De Glénan     | Cardinale est          | 47°42.561 N  | 03°49.838 W  |
| O     | Oscar      | Jument de Glénan    | Cardinale sud          | 47°38.771 N  | 04°01.412 W  |
| P     | Papa       | Karek Greiz         | Cardinale est          | 47°46.041 N  | 04°11.364 W  |
| Q     | Quebec     | La Voleuse          | Cardinale sud          | 47°48.761 N  | 04°02.482 W  |
| R     | Romeo      | Linuen Est          | Cardinale est          | 47°50.769 N  | 03°57.312 W  |
| S     | Sierra     | Men Dehou           | Cardinale est          | 47°48.107 N  | 04°04.705 W  |
| T     | Tango      | Rouge De Glénan     | Cardinale ouest        | 47°45.490 N  | 04°03.951 W  |
| U     | Uniform    | Rostolou            | Cardinale est          | 47°46.638 N  | 04°07.298 W  |
| V     | Victor     | Spineg              | Cardinale sud          | 47°45.316 N  | 04°19.124 W  |
| W     | Whiskey    | Taro                | Cardinale ouest        | 47°50.515 N  | 04°04.832 W  |
| X     | Xray       | Bouée parc à moules | Cardinale Sud          | 47°51.2367 N | 04°07.1723 W |
| Y     | Yankee     | Roc'h Hélou         | Cardinale ouest        | 47°47.1125 N | 04°08.0807 W |

## ANNEXE PARCOURS

### **Parcours n° 1                      La Voleuse – Rostolou    9,59 Mn**

| N° | Rep. | Marque        | Laisser à | Cap  | Distance |
|----|------|---------------|-----------|------|----------|
| 1  | X    | Parc à moules |           | /    | /        |
| 2  | C    | Malvic        | Babord    | 171° | 2.99 Mn  |
| 4  | Q    | La Voleuse    | Babord    | 84°  | 2.81 Mn  |
| 5  | F    | Basse Bilien  | Babord    | 275° | 3.79 Mn  |

### **Parcours n° 2                      Boulanger – Chenal de Bénodet 6,94 Mn**

| N° | Rep. | Marque            | Laisser à | Cap  | Distance |
|----|------|-------------------|-----------|------|----------|
| 1  | X    | Parc à moules     |           | /    | /        |
| 2  | K    | Boulanger         | Babord    | 197° | 4,22 Mn  |
| 4  | L    | Chenal de Bénodet | Babord    | 51°  | 1,81 Mn  |
| 5  | F    | Basse Bilien      | Babord    | 309° | 0,91 Mn  |

**Parcours n° 3****Bou langer – Roch Hélou - Malvic****7,82 Mn**

| N  | Rep. | Marque        | Laisser   | Cap  | Distance |
|----|------|---------------|-----------|------|----------|
| 1  | X    | Parc à moules |           | /    | /        |
| 2  | K    | Bou langer    | Babord    | 197  | 4,22 Mn  |
|    | Y    | Roc'h Hélou   | Babord    | 111  | 0.76 Mn  |
| 4  | C    | Malvic        | Babord    | 36   | 1,67 Mn  |
| 5  | F    | Basse Bilien  | Babord    | 303  | 1.17 Mn  |

**Parcours n  4****Bou langer – Malvic – Basse Rousse****7,71 Mn**

| N  | Rep. | Marque       | Laisser   | Cap  | Distance |
|----|------|--------------|-----------|------|----------|
| 1  | F    | Basse Bilien |           | /    | /        |
| 2  | K    | Bou langer   | Babord    | 202  | 1.86 Mn  |
| 4  | C    | Malvic       | Babord    | 57   | 1,99 Mn  |
| 5  | F    | Basse Bilien | Tribord   | 303  | 1.17 Mn  |
| 6  | E    | Basse Rousse | Babord    | 24   | 2.69 Mn  |

**Parcours n  5****Roc'h Hélou – Men D hou – Basse Rousse****9,77 Mn**

| N  | Rep. | Marque       | Laisser   | Cap  | Distance |
|----|------|--------------|-----------|------|----------|
| 1  | F    | Basse Bilien |           | /    | /        |
| 2  | Y    | Roc'h Hélou  | Babord    | 180  | 1.99 Mn  |
| 4  | S    | Men D hou    | Babord    | 67   | 2.54 Mn  |
| 5  | F    | Basse Bilien | Tribord   | 293  | 2.55 Mn  |
| 6  | E    | Basse Rousse | Babord    | 24   | 2.69 Mn  |

**Parcours n  6****Roc'h Hélou – La Voleuse – Basse Rousse****10,34 Mn**

| N  | Rep. | Marque       | Laisser   | Cap  | Distance |
|----|------|--------------|-----------|------|----------|
| 1  | F    | Basse Bilien |           | /    | /        |
| 2  | Y    | Roc'h Hélou  | Babord    | 180  | 1.99 Mn  |
| 4  | C    | Malvic       | Tribord   | 36   | 1.67 Mn  |
| 5  | Q    | La Voleuse   | Babord    | 84   | 2.81 Mn  |
| 6  | E    | Basse Rousse | Babord    | 316  | 3.87 Mn  |

**Parcours n  7 – Parcours annoncé par VHF**

Parcours construit en annonçant par VHF le n  des marques à respecter et/ou contourner  
*Se référer aux lettres désignant les marques tel qu'indiqué dans le tableau indiquant la position géographique des bouées des parcours côtiers.*